

Konklusion

1) Kongeriget Danmark har ved at fastsætte og opretholde en ordning for livsforsikring og pensioner, i henhold til hvilken skattefradrags- og skattebortseelsesret for indbetalinger udelukkende indrømmes indbetalinger i henhold til kontrakter indgået med pensionsinstitutter med hjemsted i Danmark, mens der ikke indrømmes nogen sådan skattelettelse for indbetalinger i henhold til kontrakter indgået med pensionsinstitutter med hjemsted i andre medlemsstater, tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 39 EF, 43 EF og 49 EF.

2) Kongeriget Danmark betaler sagens omkostninger.

3) Kongeriget Sverige bærer sine egne omkostninger.

(¹) EUT C 190 af 24.7.2004.

Domstolens dom (Anden Afdeling) af 1. februar 2007 — Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber mod Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland

(Sag C-199/04) (¹)

(Traktatbrud — direktiv 85/337/EØF og direktiv 97/11/EF — vurdering af visse projekters indvirkning på miljøet — væsentlig ændret brug af en bygning eller en grund — afvisning af sagen)

(2007/C 82/04)

Processprog: engelsk

Parter

Sagsøger: Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber (ved C.-F. Durand og F. Simonetti, som befuldmægtigede, bistået af barrister A. Howard)

Sagsøgt: Det Forenede Kongerige Storbritannien og Nordirland (ved M. Bethell, derefter ved E. O'Neill, som befuldmægtigede, bistået af barrister D. Elvin, QC, og barrister J. Maurici)

Sagens genstand

Traktatbrud — artikel 2, 3, 4, 5, 6, 8 og 9 i Rådets direktiv 85/337/EØF af 27. juni 1985 om vurdering af visse offentlige og private projekters indvirkning på miljøet (EFT L 175, s. 40), som ændret ved Rådets direktiv 97/11/EF af 3. marts 1997 (EFT L 73, s. 5) — tilladelser givet uden miljøvurdering

Konklusion

1) Sagen afvises.

2) Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber betaler sagens omkostninger.

(¹) EUT C 179 af 10.7.2004.

Domstolens dom (Tredje Afdeling) af 15. februar 2007 — Centro Equestre da Lezíria Grande Lda mod Bundesamt für Finanzen (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Bundesfinanzhof, Tyskland)

(Sag C-345/04) (¹)

(Fri udveksling af tjenesteydelser — skattelovgivning — selskabsskat — opvisning og undervisning i hestedressur, der er arrangeret i en medlemsstat af et selskab med hjemsted i en anden medlemsstat — hensyntagen til driftsomkostningerne — betingelser — direkte økonomisk forbindelse med de indtægter, der er indtjent i den stat, hvor virksomheden er udøvet)

(2007/C 82/05)

Processprog: tysk

Den forelæggende ret

Bundesfinanzhof

Parter i hovedsagen

Sagsøger: Centro Equestre da Lezíria Grande Lda

Sagsøgt: Bundesamt für Finanzen

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Bundesfinanzhof — foreneligheden med EF-traktatens artikel 59 (efter ændring nu artikel 49 EF) af en national lovgivning om indkomstbeskatning af ikke-hjemmehørende, hvorefter skatten tilbagebetales, når de driftsomkostninger, som er direkte økonomisk forbundet med erhvervelsen af indkomsten, overstiger halvdelen af indkomsten

Konklusion

Traktatens artikel 59 (efter ændring nu artikel 49 EF) er ikke til hinder for en national lovgivning som den i hovedsagen omhandlede, der som betingelse for tilbagebetaling af selskabsskat indeholdt ved kilden af indtægter, der er erhvervet af en begrænset skattepligtig, kræver, at de driftsomkostninger, den skattepligtige anmoder om fradrag for, er direkte forbundet med de indtægter, der er erhvervet i forbindelse med en virksomhed, der er udført i den omhandlede medlemsstat, for så vidt som alle de omkostninger, der er uløseligt forbundet med denne virksomhed, anses for at have en sådan direkte forbindelse, uanset hvor eller hvornår disse omkostninger er opstået. Traktatens artikel 59 er derimod til hinder for en national lovgivning, hvorefter tilbagebetalingen af kildeskatten til denne skattepligtige gøres betinget af, at de samme driftsomkostninger overstiger halvdelen af disse indtægter.

(¹) EUT C 273 af 6.11.2004.

Domstolens dom (Anden Afdeling) af 15. februar 2007 — BVBA Management, Training en Consultancy mod Benelux-Merkenbureau (anmodning om præjudiciel afgørelse fra Hof van beroep te Brussel — Belgien)

(Sag C-239/05) (¹)

(Varemærker — direktiv 89/104/EØF — ansøgning om registrering af et varemærke for en helhed af varer og tjenesteydelser — den kompetente myndigheds undersøgelse af tegnet — hensyntagen til alle relevante faktiske forhold og omstændigheder — kompetence for den nationale ret, der er forelagt et søgsmål)

(2007/C 82/06)

Processprog: nederlandsk

Den forelæggende ret

Hof van beroep te Brussel

Parter i hovedsagen

Sagsøger: BVBA Management, Training en Consultancy

Sagsøgt: Benelux-Merkenbureau

Sagens genstand

Anmodning om præjudiciel afgørelse — Hof van Beroep te Brussel — fortolkning af artikel 3 i direktiv 89/104/EØF: Rådets første direktiv af 21. december 1988 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker (EFT L 40, s. 1) — ansøgning om registrering af varemærket »The Kitchen Company« — den kompetente myndigheds undersøgelse af tegnet — hensyntagen til alle relevante faktiske forhold og omstændigheder — dommen i sagen Koninklijke KPN Nederland

Konklusion

Rådets første direktiv 89/104/EØF af 21. december 1988 om indbyrdes tilnærmelse af medlemsstaternes lovgivning om varemærker skal fortolkes således:

- Når den kompetente myndighed giver afslag på at registrere et varemærke, skal den i sin afgørelse angive det resultat, den er nået til, for hver enkelt af de varer og tjenesteydelser, der er omfattet af registreringsansøgningen, uanset hvordan denne ansøgning er formuleret. Såfremt den samme registreringshindring gør sig gældende for en kategori eller en gruppe af varer eller tjenesteydelser, kan den kompetente myndighed dog begrænse sig til at anføre en generel begrundelse for alle de omhandlede varer eller tjenesteydelser.
- Det er ikke til hinder for nationale bestemmelser, hvorefter den ret, der er forelagt et søgsmål til prøvelse af en afgørelse truffet af den kompetente myndighed, er afskåret fra særskilt at træffe afgørelse vedrørende varemærkets formodne særpræg i forhold til hver enkelt af de varer og tjenesteydelser, der er omfattet af registreringsansøgningen, når hverken afgørelsen eller ansøgningen vedrører kategorier af varer eller tjenesteydelser eller varer eller tjenesteydelser særskilt betragtet.
- Det er ikke til hinder for nationale bestemmelser, hvorefter den ret, der er forelagt et søgsmål til prøvelse af en afgørelse truffet af den kompetente myndighed, er afskåret fra at tage hensyn til faktiske forhold og omstændigheder, der er indtrådt efter tidspunktet for vedtagelsen af denne afgørelse.

(¹) EUT C 217 af 3.9.2005.

Domstolens dom (Første Afdeling) af 1. februar 2007 — Jose Maria Sison mod Rådet for Den Europæiske Union

(Sag C-266/05 P) (¹)

(Appel — aktindsigt i institutionernes dokumenter — forordning (EF) nr. 1049/2001 — undtagelser — offentlighedens interesser — offentlig sikkerhed — internationale forbindelser — dokumenter, der har tjent som grundlag for en rådsafgørelse, som indfører restriktive foranstaltninger mod visse personer med henblik på at bekæmpe terrorisme — følsomme dokumenter — afslag på aktindsigt — afslag på at oplyse, fra hvilke stater visse af disse dokumenter hidrører)

(2007/C 82/07)

Processprog: engelsk

Parter

Appellant: Jose Maria Sison (ved avocat J. Fermon)

Den anden part i appelsagen: Rådet for Den Europæiske Union (ved M. Bauer og E. Finnegan, som befuldmægtigede)